

Приложение 1

Образец № 2

ДО
МЕДИЦИНСКИ УНИВЕРСИТЕТ
ПЛЕВЕН

ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

от "ЕС ЕМ ЕФ" ЕООД, ул. „Генерал Гурко“ № 64, София 1000, България ЕИК BG205799503
/ фирма, седалище и адрес на управление, ЕИК/ БУЛСТАТ /

представяван от Стефан Стринад, ЕГН/ЛНЧ
/трите имена, ЕГН на представляващия/

лице за контакт: Стефан Стринад

УВАЖАЕМИ ГОСПОДА,

С настоящото, Ви представяме техническото ни предложение към Офертата за участие в обявената от Вас открита процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет "Доставка, монтаж, въвеждане в експлоатация и обучение на персонал на 1/един/ брой симулатор за горна, долна – ендоскопия и бронхоскопия и 1 /един/ брой Система за надграждане на налични симулатори за ортопедия за нуждите на УЕЦЕХ при МУ-Плевен, по обособени позиции"

(наименование на поръчката)

Предлагаме да организираме и изпълним поръчката съгласно документацията за участие в съответствие с изискванията на техническата спецификация, както следва:

Техническото предложение в табличен вид за обособена позиция 1

Предложението се изготвя по приложените технически спецификации и включва:

- Сравнителна таблица за доказване на съответствието между технически характеристики на възложителя и предложението на Участника: посочва се какво предлага участникът, модел, производител, като представя и извадка/доказващ документ на предложеното - на коя стока съответства от официалната интернет страница на производителя или друг документ от производителя доказващ съответствието на представяната стока с заложените изисквания в техническите спецификации

- Приложени фотографски снимки и/или брошури/без посочване на цени/ на предлаганите стоки;

Предлагаме срок и място на доставка /за позиция 1 / – до 5 (пет) работни дни след сключване на договора; МУ-Плевен;

****Забележка:** Задължително срока за доставка се посочва в работни дни, а не в часове и т.н., като предложеният срок не може да е по-малко от 1/един/ работен ден.

заличено на осн. чл. 36а, ал.3 от ЗОП

Предлагаме гаранционен срок /за позиция 1/ - 24 (двадесет и четири) месеци от подписване на приемо-предавателен протокол за въвеждане в експлоатация в изправно състояние.

****Забележка:** Задължително гаранционния срок се посочва в месеци и се посочва един гаранционен срок, като предложеният срок не може да е по-малко от 12 месеца.

Предлагаме време за реакция: до 48 (четиридесет и осем) часове, считано от уведомление по e-mail или факс от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за съответната повреда.

****Забележка:** Задължително времето за реакция се посочва в часове, а не в дни и т.н, като предложеното време не може да е по-малко от 1 час. Времето за реакция означава пристигане на място, след уведомлението.

Предлагаме срок за монтаж и въвеждане в експлоатация и обучение на персонал, както следва: 2 (два) – посочва се в работни дни.

Декларираме, че сме запознати сме и приемаме условията на предложения от Възложителя проект на договора.

Декларираме, че през гаранционния срок участникът ще поеме всички разходи – транспорт, труд, резервни части и др. на доставената стока, посочени в техническите спецификации.

Декларираме, че минимум един път по време на гаранционния срок ще осъществим безплатен софтуерен update.

Декларираме, че предлаганата стока е нова и неупотребявана, с високо качество, отговаря на техническите изисквания, приложени в документацията.

Прилагаме оторизационни писма и/или документ на друго правно основание, на името на участника, от които да е видно, че има права да предлага и сервизира предложените стоки, валидна за гаранционния срок на предложените стоки.

При липса на сервизни права в предложението трябва да се укаже кой сервиз ще бъде използван и да се приложат всички необходими сертификати за квалификация, удостоверяващи сервизните права.

В случай, че участникът е производител, то оторизационни писма не се прилагат, а се декларира, както следва:

Декларирам, че съм производител на(когато е приложимо)

Срок на валидност на офертата - 120 /сто и двадесет/ дни от крайния срок за получаване на офертите.

Прилагаме документ за упълномощаване(когато лицето, което подава оферта, не е законният представител на участника)

ПРИЛОЖЕНИЕ:

1. Техническото предложение в табличен вид
2. Фотографски снимки и/или брошури на предлаганите стоки(копия, заверени с подпис и печат от участника, и в превод).
3. Оторизационно/и писмо/а на името на участника. (копия, заверени с подпис и печат от участника, и в превод; когато е приложимо).
4. Документ за упълномощаване(когато е приложимо).
5. Друго(по преценка на участника)

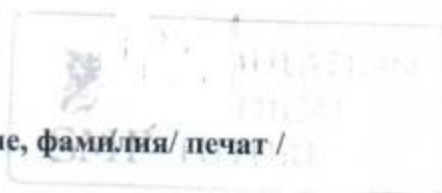
– Декларация за съответствие с техническите параметри на възложителя от производителя

- сертификат ISO
- Списък на персонала придружен с Декларация от производителя за сервизни специалисти с превод на български език

27.02.2020

Стефан Странд
Управител

/ дата / подпис / име, фамилия / печат /



Тел. +359 2 22 70 10 00, 15 00
e-mail: info@medsimul.com
www.medicalsimulation.eu

заличено на осн. чл. 36а, ал.3 от ЗОП

Таблица за техническо съответствие

НА : " ЕС ЕМ ЕФ " ЕООД

- обществена поръчка с предмет: Доставка, монтаж, въвеждане в експлоатация и обучение на персонал на 1/един/ брой симулатор за горна, долна – ендоскопия и бронхоскопия и 1 /един/ брой Система за надграждане на налични симулатори за ортопедия за нуждите на УЕЦЕХ при МУ-Плевен, по обособени позиции

обособена позиция 1: Доставка, монтаж и въвеждане в експлоатация на 1/един/ брой симулатор за горна, долна – ендоскопия и бронхоскопия и обучение на персонал за нуждите на УЕЦЕХ при МУ-Плевен, съгласно посоченото в техническата спецификация.

Модел:	EndoSim
Производител:	Surgical Science Sweden AB
	- брошура на български език и в оригинал (легализиран превод)
Документи доказващи съответствието с заложените изискванията в техническите спецификации:	<ul style="list-style-type: none"> - Декларация за съответствие с техническите характеристики от производителя - Интернет страница на производителя: https://surgicalscience.com/systems/lapsim/

Минимални технически изисквания на Възложителя	Предлагани от Участника технически характеристики
<p>1. Симулатор за горна, долна - ендоскопия и бронхоскопия</p> <p>1.1. Симулаторът трябва да бъде напълно компютъризиран и интерактивен.</p> <p>1.2. Системата трябва да разполага с вграден компютър.</p> <p>1.3. Рентгеновите функции трябва да се използват с крачен педал.</p> <p>1.4. Системата трябва да открива движенията на вмъкване и въртене на работния инструмент /флексибелен гастроскоп, доуденаскоп, колоноскоп и бронхоскоп/, както и да прилага активни хаптични движения както при вмъкване, така и при завъртане на различните ендоскопски инструменти / биопсична щипка, брмка, игла, ERCP-канюла и др./</p> <p>1.5. Конзолата трябва да се разглобява за използване като мобилен настолен модул.</p> <p>1.6. Шасито на симулатора трябва да е на колела за лесна подвижност.</p> <p>1.7. Системата трябва да има допълнителен панел за управление на упражненията с лесен достъп.</p> <p>1.8. Системата трябва да има минимум 27-инча монитор с функционалност за докосване.</p> <p>1.9. Флексибилните ендоскопи трябва да са с реален размер и функционалност</p> <p>1.10. Системата да дава възможност за обучение в ендоскопията по основните методи на работа (основни умения): Обръщане на обхвата; Работа с функционалните бутони; Ориентация на скопа; Визуализацията; Навигация; Типово отклонение / въртящ момент; Мукозно изследване; Насочване; „Retroflexion“; Управление на контурите.</p> <p>1.11. Системата за придобиване на основни умения да бъде съобразена с алгоритъма за фундаментални ендоскопски умения.</p> <p>1.12. Системата следва да може да обучава за следните процедури:</p> <p>а. Горна ендоскопия /гастроскопия/ - упражненията да дават възможност на обучаемия да тренира по отношение на боравенето с обсега, навигацията до дванадесетопръстника и обратно, както и</p>	<p>1. Симулатор за горна, долна - ендоскопия и бронхоскопия</p> <p>1.1. Симулаторът е напълно компютъризиран и интерактивен.</p> <p>1.2. Системата разполага с вграден компютър.</p> <p>1.3. Рентгеновите функции се използват с крачен педал.</p> <p>1.4. Системата открива движенията на вмъкване и въртене на работния инструмент /флексибелен гастроскоп, доуденаскоп, колоноскоп и бронхоскоп/, прилага активни хаптични движения както при вмъкване, така и при завъртане на различните ендоскопски инструменти / биопсична щипка, брмка, игла, ERCP-канюла и др./</p> <p>1.5. Конзолата се разглобява за използване като мобилен настолен модул.</p> <p>1.6. Шасито на симулатора е на колела за лесна подвижност.</p> <p>1.7. Системата има допълнителен панел за управление на упражненията с лесен достъп.</p> <p>1.8. Системата има 27-инча монитор с функционалност за докосване.</p> <p>1.9. Флексибилните ендоскопи са с реален размер и функционалност</p> <p>1.10. Системата дава възможност за обучение в ендоскопията по основните методи на работа (основни умения): Обръщане на обхвата; Работа с функционалните бутони; Ориентация на скопа; Визуализацията; Навигация; Типово отклонение / въртящ момент; Мукозно изследване; Насочване; „Retroflexion“; Управление на контурите.</p> <p>1.11. Системата за придобиване на основни умения е съобразена с алгоритъма за фундаментални ендоскопски умения.</p> <p>1.12. Системата следва да може да обучава за следните процедури:</p> <p>а. Горна ендоскопия /гастроскопия/ - упражненията дават възможност на обучаемия да тренира по отношение на боравенето с</p>

лигавичното изследване; за да максимизират техническите умения и да минимизират рисковете преди първата среща с пациента.

ОСНОВНИ ФУНКЦИИ

- Високо реалистична динамика на ендоскопският обхват – изучаване поведението на ендоскопа
- Заснемане - биопсии / проби от патологични лезии
- Рандомизирани възможности за засяване на целевата зона

б. Долна ендоскопия (колоноскопия)

Докато взаимодействат с виртуална реалност Симулация на човешкия дебелото черво, лекарите да се обучават да се движат през цялото дебело черво, от ректума до цекума, на различни нива на трудност

с. Бронхоскопия - Да предлага обучение за пълно изследване, насочване към специфични целеви сегменти, както и интервенционни и диагностични процедури. Усъвършенстваната технология за обратна връзка да се комбинира с мощна графика и когнитивно и сензорно обучение.

ОСНОВНИ ФУНКЦИИ

- Навигационно обучение, използващо реалистичен бронхоскоп
- 3D страничен изглед
- Отстраняване на чуждо тяло, цитохрут и други упражнения за инструменти

д. ERCP - Да предлага обучение по ендоскопска ретроградна холангио-панкреатография в реалистична обстановка с фокус върху предизвикателната каниюлация на жлъчните канали. ERCP да разполага с разделен екран за едновременно показване на ендоскопски и флуороскопски изглед.

обсега, навигацията до дванадесетопръстника и обратно, както и лигавичното изследване; за да максимизират техническите умения и да минимизират рисковете преди първата среща с пациента.

ОСНОВНИ ФУНКЦИИ

- Високо реалистична динамика на ендоскопският обхват – изучаване поведението на ендоскопа
- Заснемане - биопсии / проби от патологични лезии
- Рандомизирани възможности за засяване на целевата зона

б. Долна ендоскопия (колоноскопия)

Докато взаимодействат с виртуална реалност Симулация на човешкия дебелото черво, лекарите се обучават да се движат през цялото дебело черво, от ректума до цекума, на различни нива на трудност

с. Бронхоскопия - предлага обучение за пълно изследване, насочване към специфични целеви сегменти, както и интервенционни и диагностични процедури. Усъвършенстваната технология за обратна връзка се комбинира с мощна графика и когнитивно и сензорно обучение.

ОСНОВНИ ФУНКЦИИ

- Навигационно обучение, използващо реалистичен бронхоскоп
- 3D страничен изглед
- Отстраняване на чуждо тяло, цитохрут и други упражнения за инструменти

д. ERCP - обучение по ендоскопска ретроградна холангио-панкреатография в реалистична обстановка с фокус върху предизвикателната каниюлация на жлъчните канали. ERCP разполага с разделен екран за едновременно показване на ендоскопски и флуороскопски изглед.

ОСНОВНИ ФУНКЦИИ

- Навигация с 90° страничен изглед на камерата
- Канюла през папила и в жлъчния канал с помощта на рентгенови лъчи.
- Работа с водач и папилосфинктеротом
- инжектиране на контраст, рентгенова интерпретация

1.13.

реалистична динамика на ендоскопският обхват изучаване поведението на ендоскопа. Да се изчислява по цялата си дължина, позволявайки реалистично поведение на движение.

1.14. Системата да разполага с рандомизирани възможности за откриване на целевата зона при заснемане - биопсии / проби от патологични лезии. Да предлага обучение с физически инструмент и катетър за автентичност и да включва диагностични и терапевтични умения като: Взимане на биопсия; Работа с игла (склеротерапия); Изважда на полипи (Полипектомия). Да позволява конфигуриране на работния канал на различните видове инструменти и апарати предлагани на световния пазар.

1.15. Инструкции, включително видео сценарии да са част от упражненията.

Конфигурацията на всички упражнения да позволява настройки за различни нива на трудност. Софтуерна библиотека с заредени реални случай. Графичен дисплей, анатомични карти и реалистична обратна връзка – възможност за упражняване на разнообразни усложнения и

сценарии, видео урок на заданието, видео запис за сесията. Протокол за оценка за ефективността и статистика за визуалния напредък за обсъждане и / или самооценка. Трудността на всяко упражнение да се конфигурира и да се внасят корекциите от експерта / инструктора. Разширена статистика за ефективността стажант/група трябва да бъде достъпна за инструктора в режим на администратор.

ОСНОВНИ ФУНКЦИИ

- Навигация с 90° страничен изглед на камерата
- Канюла през папила и в жлъчния канал с помощта на рентгенови лъчи.
- Работа с водач и папилосфинктеротом
- инжектиране на контраст, рентгенова интерпретация

1.13. Реалистична динамика на ендоскопският обхват изучаване поведението на ендоскопа. Изчислява по цялата си дължина, позволявайки реалистично поведение на движение.

1.14. Системата разполага с рандомизирани възможности за откриване на целевата зона при заснемане - биопсии / проби от патологични лезии. Предлага обучение с физически инструмент и катетър за автентичност и да включва диагностични и терапевтични умения като: Взимане на биопсия; Работа с игла (склеротерапия); Изважда на полипи (Полипектомия). Позволява конфигуриране на работния канал на различните видове инструменти и апарати предлагани на световния пазар.

1.15. Инструкции, включително видео сценарии са част от упражненията.

Конфигурацията на всички упражнения позволява настройки за различни нива на трудност. Софтуерна библиотека с заредени реални случай. Графичен дисплей, анатомични карти и реалистична обратна връзка – възможност за упражняване на разнообразни усложнения и сценарии, видео урок на заданието, видео запис за сесията. Протокол за оценка за ефективността и статистика за визуалния напредък за обсъждане и / или самооценка. Трудността на всяко упражнение да се конфигурира и да се внасят корекциите от експерта / инструктора. Разширена статистика за ефективността стажант/група трябва да бъде достъпна за инструктора в режим на администратор.

1.16. Функцията - Екранно проучване да бъде достъпна със система: приспособяване въпроси на стажанти като част от тренировката.; Сертификат - да се конфигурира файл на .pdf, импортиране на лого, и вписване имената на обучаемият и резултат от упражненията.

1.17. Езиковият интерфейс да се предлага на : Английски, Френски, Испански, Португалски, Руски, Японски и Китайски език.

1.18. Сервизно обслужване - чрез отдалечен достъп и мониторинг. Системата да се актуализира съгласно актуализациите на производителя.

1.16. Функцията - Екранно проучване е достъпна със система: приспособяване въпроси на стажанти като част от тренировката.; Сертификат - конфигурира файл на .pdf, импортиране на лого, и вписване имената на обучаемият и резултат от упражненията.

1.17. Езиковият интерфейс се предлага на : Английски, Френски, Испански, Португалски, Руски, Японски и Китайски език.

1.18. Сервизно обслужване - чрез отдалечен достъп и мониторинг. Системата се актуализира съгласно актуализациите на производителя.

27. 02.2020

/ дата /

Гр.София

Стефан Стриад

/ подпис /име, фамилия/ печат /



tel: +359 2 914 12 71 / 2424 1508
e-mail: info@medicalsimulation.eu
www.medicalsimulation.eu

заличено на осн. чл. 36а, ал.3 от ЗОП